（やさしい日本語）

上田市 多言語メールの登録

上田市では、災害（地震や川があふれる）の時の情報を、**多言語**で、あなたのスマートフォンやパソコンのメールで受けとれます（自動翻訳）。ぜひ、登録してください！

上田市ウェブサイト

◇登録方法◇

① 右上の「上田市ウェブサイト」の二次元コードを読みとる

② 登録できる言語は以下です

登録できる言語（1言語のみ！）

★English（英語）
en-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

★中文（中国語）
・简体中文（簡体字）
cn-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp
・繁體中文（繁体字）
ch-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

★한국어（韓国語）
ko-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

★Português（ポルトガル語）
pt-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

★Bahasa Indonesia（インドネシア語）
id-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

★Español（スペイン語）
es-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

★Tagalog（タガログ語）
tl-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

★Français（フランス語）
fr-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

★Tiếng Việt（ベトナム語）
vi-mail.ueda-city@raiden.ktaiwork.jp

③ メールを送る

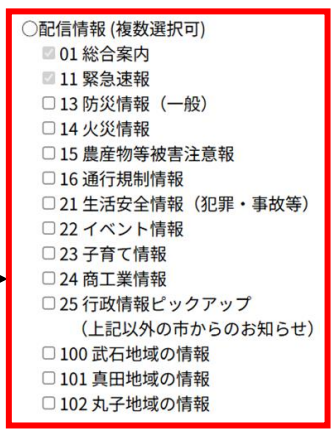
あなたの言語を1つ選び、メールアドレスへ、メールを件名や本文なしのまま送ってください。二次元コードを使っても できます。

④ 返ってきたメールの本文のアドレス（URL）を押す

※メールが返ってこないときは、「@city.ueda.nagano.jp」からのメールが受けとれるようにしてください。
わからない時は、裏の問い合わせへ電話してください。

⑤ 欲しい情報を選ぶ

裏に書いてある情報から選べます。



⑥ 「登録」ボタンを押す

◇送る 情報◇

【必ず 送る 情報】

逃げる情報、地震情報、台風など 天気情報、市から お知らせしたい 情報など

【あなたが 選ぶ 情報】



13 防災情報（逃げる情報など）…登録してください！

14 火災情報

15 農産物等被害注意報

16 通行規制情報

21 生活安全情報

22 イベント情報

23 子育て情報

24 商工業情報

多言語メールの例（English）

■Ueda City Earthquake Information

■上田市　地震情報

Jun 12th, 2020, 4:38 A.M.JST Announcement.
Earthquake occurrence time 2020-Jun-12th 4:36 A.M.JST
The seismic intensity 3 earthquake occurred in Nagano Prefecture Chubu.

2020年06月12日04時38分　発表
地震発生時刻　2020年06月12日04時36分
長野県中部で最大震度３を観測する地震が発生しました。

25 行政情報ピックアップ（上記以外の市からのお知らせ）

100 武石地域の情報　**101 真田地域の情報**　**102 丸子地域の情報**

■問い合わせ

●自分 の 言語で 話したい人
Tel:0268-75-2245
（多言語相談ワンストップセンター）
Mail：jinkenkyosei@city.ueda.nagano.jp

●日本語が話せる人
Tel: 0268-71-8080
（広報課）
Mail：koho@city.ueda.nagano.jp